TOPPING™

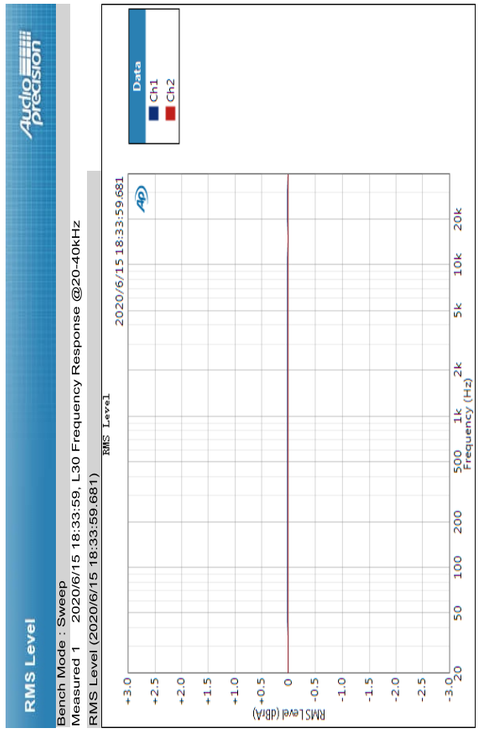
L30

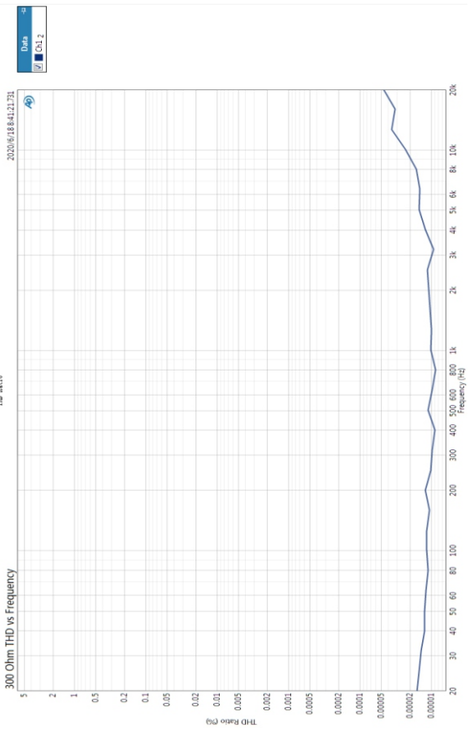
线性耳机放大器

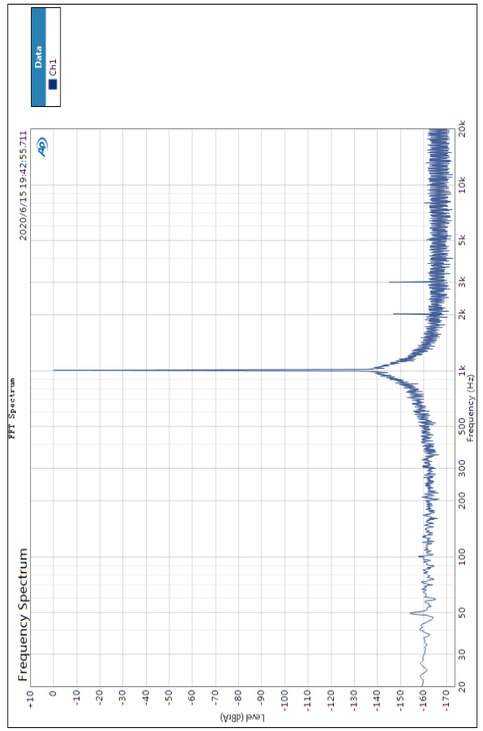
Linear Headphone Amplifier

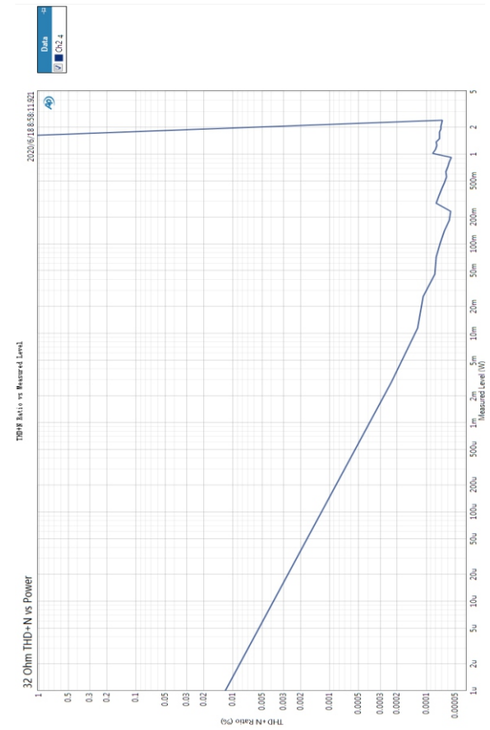
リニアイヤホンアンプ

使用指南
User manual
説明書









简体中文

感谢您购买拓品L30线性耳机放大器！

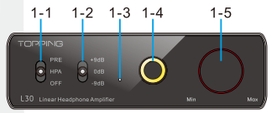
L30是一款高性能的线性耳机放大器，支持RCA输入与输出，配备6.35耳机接口以及增益选择功能。现在我们建议您先阅读本说明书，以便您正确使用L30的所有功能。

包装内物品清单

L30主机	x 1
AC适配器	x 1
6.35转3.5转换头	x 1
产品说明书	x 1
售后保修卡	x 1

说明：TOPPING产品的电子档说明书可以到www.tpdz.net上下载。

前面板



图a

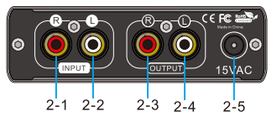
1-1 输出模式切换开关　　1-4 6.35mm耳机接口

1-2 增益切换开关　　1-5 音量旋钮

1-3 电源指示灯*

*开机电源异常或者耳放输出异常时指示灯会闪烁

后面板



图b

2-1 Line In RCA右　　2-4 Line Out RCA左

2-2 Line In RCA左　　2-5 供电输入

2-3 Line Out RCA右

产品规格和参数

尺寸	13.4cm x 10.0cm x 3.2cm
单机重量	350g
电源	15VAC/1A 50Hz/60Hz @DC座5.5*2.5
颜色	黑、银、红、蓝、灰
增益	-9dB/0dB/9dB
输入接口	1 x RCA（L+R）
耳放输出接口	1 x 6.35mm耳机接口
线性输出接口	1 x RCA（L+R）

L30耳放参数一览表	
总谐波失真加噪声@1kHz A-wt	<0.00007% @Output=500mW(32Ω)
	<0.00006% @Output=80mW(300Ω)
总谐波失真@20-20kHz 90kBW	<0.0001% @Output=500mW (32Ω)
	<0.00009% @Output=80mW(300Ω)
信噪比@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
动态范围@1kHz A-wt	141dB
频率响应	20Hz-40kHz(±0.05dB)
输出幅值	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
AP测试噪声值@A-wt	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H
实际噪声值*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H

声道串扰@1kHz	-91dB
互调失真@(18kHz+19kHz)	-116dB
互调失真@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
输入灵敏度	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
增益	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
输出阻抗	< 0.1Ω
输出功率	3500mW x 2 @16Ω THD+N<0.1%
	2300mW x 2 @32Ω THD+N<0.1%
	280mW x 2 @300Ω THD+N<0.1%
适配阻抗	>8Ω

*说明：实际噪声值是将经过噪声放大器放大40dB(100倍)的L30的噪声信号输入到APx555B，并将读数除以100倍。

L30前级参数一览表	
总谐波失真加噪声@1kHz A-wt	<0.00006%
总谐波失真@20-20kHz 90kBW	<0.00009%
信噪比@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
动态范围@1kHz A-wt	141dB
频率响应	20Hz-40kHz(±0.05dB)
输出幅值	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
AP测试噪声值@A-wt	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H
实际噪声值*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H
声道串扰@1kHz	-91dB
互调失真@(18kHz+19kHz)	-116dB
互调失真@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
输入灵敏度	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
增益	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
输出阻抗	20Ω

*说明：实际噪声值是将经过噪声放大器放大40dB(100倍)的L30的噪声信号输入到APx555B，并将读数除以100倍。

前面板使用说明

①电源指示灯：关机时灯熄灭，开机时常亮白灯

②输出模式切换开关：OFF、HPA、PRE分别代表关机、耳机放大器和前置放大器。在HPA模式下，前面板耳放输出打开，而后面板输出关闭。在PRE模式下，前面板耳放输出关闭，而后面板输出打开。在HPA和PRE模式下都可以控制音量。

③增益开关：具有-9dB/0dB/9dB三种增益模式

④6.35耳机输出接口：适用6.35mm插头的耳机。

⑤音量调节旋钮：旋转调节音量。

日常注意事项

①本机的输出信号不得接地或者短路。

②不得将本机搁置在高温、潮湿的环境，更不得淋雨或者受强烈冲击。

③不得随意拆开机壳，如需维修应请专业维修人员处理。

④本机仅供室内使用。

English

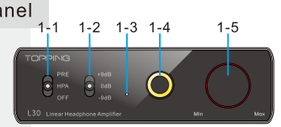
Thank you for purchasing L30 linear headphone amplifier!
L30 is a high-performance linear headphone amplifier that supports RCA input and output, equipped with a 6.35mm headphone jack and gain selections function. Now we recommend first read this manual for you to correctly use all the functions of L30.

Contents list

L30	x 1
AC adapter	x 1
6.35 mm to 3.5 mm adaptor	x 1
User manual	x 1
Warranty card	x 1

Note: You can download the user manual on http://www.tpdz.net/.

Front panel

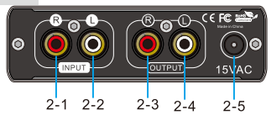


a

1-1 Output mode switch
1-2 Gain switch
1-3 Power indicator*
1-4 6.35mm headphone output jack
1-5 Volume knob

*When there is an unexpected of power supply or headphone output, the indicator will be blinking.

Rear panel



b

2-1 Right channel analog RCA Input
2-2 Left channel analog RCA Input
2-3 Right channel analog RCA Output
2-4 Left channel analog RCA Output
2-5 Power input

Product specifications

Dimension	13.4cm x 10.0cm x 3.2cm
Weight	350g
Power	15VAC/1A 50Hz/60Hz @DC base 5.5*2.5
Color	Black/Silver/Red/Blue/Grey
Gain	-9dB/0dB/9dB
Amplifier inputs	1 x RCA（L+R）
Headphone Amplifier output	1 x 6.35mm headphone output jack
Preamplifier output	1 x RCA（L+R）

L30 Headphone Amplifier specifications	
THD+N @1kHz A-wt	<0.00007% @Output=500mW(32Ω)
	<0.00006% @Output=80mW(300Ω)
THD @20-20kHz 90kBW	<0.0001% @Output=500mW (32Ω)
	<0.00009% @Output=80mW(300Ω)
SNR@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
Dynamic Range@1kHz A-wt	141dB
Frequency Response	20Hz-40kHz(±0.05dB)
OutPut Level	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
AP measured noise level@A-wt	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H
Actual noise level*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H
Channel Crosstalk@1kHz	-91dB
IMD CCIF@(18kHz+19kHz)	-116dB
IMD SMPTE@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
Input sensitivity	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
Gain	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
Output Impedance	< 0.1Ω
Output Power	3500mW x 2 @16Ω THD+N<0.1%
	2300mW x 2 @32Ω THD+N<0.1%
	280mW x 2 @300Ω THD+N<0.1%
Load Impedance	>8Ω

*Note:The actual noise level is obtained by boosting the noise of L30 by 40dB using a low noise amplifier in front of the APx555B then dividing the measured noise by 100 times.

L30 Pre-AMP specifications	
THD+N@1kHz A-wt	<0.00006%
THD@20-20kHz 90kBW	<0.00009%
SNR@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
Dynamic Range@1kHz A-wt	141dB
Frequency Response	20Hz-40kHz(±0.05dB)
OutPut Level	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
AP measured noise level@A-wt	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H

Actual noise level*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H
Channel Crosstalk@1kHz	-91dB
IMD CCIF@(18kHz+19kHz)	-116dB
IMD SMPTE@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
Input sensitivity	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
Gain	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
Output Impedance	20Ω

*Note:The actual noise level is obtained by boosting the noise of L30 by 40dB using a low noise amplifier in front of the APx555B then dividing the measured noise by 100 times.

Introduction

①Power indicator: the light goes off when L30 is turned off and the light turns white when it is turned on.
②Output mode switch: The OFF, HPA, and PRE modes stand for power off, headphone amplifier, and preamplifier respectively. In HPA mode, the front panel amp output is on while the rear panel output is off. In PRE mode, the front panel amp output is off, while the rear panel output is on. The volume is activated in both HPA and PRE modes.
③Gain switch: with -9dB/0dB/9dB three gain modes.
④6.35 headphone output: suitable for headphones with 6.35mm jack.
⑤Volume adjustment knob: you can rotate the volume knob to adjust the volume.

Precautions for daily use

①The output jacks shall not be grounded or short-circuited.
②Do not keep the unit in a hot, humid environment or hit the unit strongly.
③Opening the case instantly voids the warranty!
④Indoor use only.

日本語

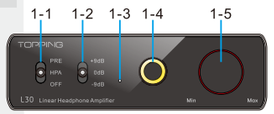
拓品L30リニアイヤホンアンプをご購入頂き、本当にありがとうございました。
L30は高性能のリニアイヤホンアンプで、RCA入力と出力に対応でき、6.35イヤホン接続ポートとゲインオプション機能が付きます。L30を正しくご使用のため、この取扱説明書をよくお読みください。

物リスト

L30本体	x 1
ACアダプター	x 1
6.35 to 3.5変換アダプター	x 1
取扱説明書	x 1
修理保証書	x 1

*TOPPING製品の取扱説明書はwww.tpdz.netでダウンロードしてください。

前パネル

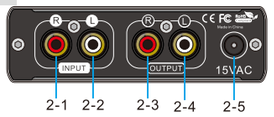


図a

1-1 アウトプットモード切り替えスイッチ
1-2 ゲイン切り替えスイッチ
1-3 電源表示ライト*
1-4 6.35mmイヤホンポート
1-5 音量調整つまみ

*電源オン異常があったとき、またはイヤホンアンプアウトプット異常があったとき、表示ライトが点滅します。

裏パネル



図b

2-1 Line In RCA右
2-2 Line In RCA左
2-3 Line Out RCA右
2-4 Line Out RCA左
2-5 給電入力

製品仕様とスペック

サイズ	13.4cm x 10.0cm x 3.2cm
重量	350g
電源	15VAC/1A 50Hz/60Hz @DCソケット5.5*2.5
カラー	黒、シルバー、赤、青、グレー
ゲイン	-9dB/0dB/9dB
入力ポート	1 x RCA（L+R）
イヤホンアンプ出力ポート	1 x 6.35mmイヤホンポート
リニア出力ポート	1 x RCA（L+R）

L30イヤホンアンプスペック一覧	
全高調波歪み＋ノイズ@1kHz A-wt	<0.00007% @Output=500mW(32Ω)
	<0.00006% @Output=80mW(300Ω)
全高調波歪み@20-20kHz 90kBW	<0.0001% @Output=500mW (32Ω)
	<0.00009% @Output=80mW(300Ω)
信号対雑音比@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
ダイナミック・レンジ@1kHz A-wt	141dB
周波数応答	20Hz-40kHz(±0.05dB)
出力振幅	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
APテストノイズ値@A-wt	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H
実際ノイズ値*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H
クロストーク@1kHz	-91dB
混変調歪み@(18kHz+19kHz)	-116dB
混変調歪み@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
入力感度	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
ゲイン	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
出力抵抗	< 0.1Ω
出力パワー	3500mW x 2 @16Ω THD+N<0.1%
	2300mW x 2 @32Ω THD+N<0.1%
	280mW x 2 @300Ω THD+N<0.1%
アダプタ抵抗	>8Ω

*実際ノイズ値はノイズアンプによって40dB(100倍)増加したL30のノイズ電波をAPx555Bにインプットし、そして表示値を100で割るものです。

L30プリアンプスペック一覧	
全高調波歪み＋ノイズ@1kHz A-wt	<0.00006%
全高調波歪み@20-20kHz 90kBW	<0.00009%
信号対雑音比@MAX OUT 1kHz A-wt	141dB
ダイナミック・レンジ@1kHz A-wt	141dB
周波数応答	20Hz-40kHz(±0.05dB)
出力振幅	26Vpp @G=L
	26Vpp @G=M
	26Vpp @G=H
APテストノイズ値	<0.7uVrms @G=L
	<0.7uVrms @G=M
	<0.9uVrms @G=H

実際ノイズ値*@A-wt	<0.3uVrms @G=L
	<0.3uVrms @G=M
	<0.7uVrms @G=H
クロストーク@1kHz	-91dB
混変調歪み@(18kHz+19kHz)	-116dB
混変調歪み@(60Hz+7kHz)	-110dB@SMPTE4：1
	-115dB@SMPTE1：1
入力感度	25Vrms @G=L
	9.0Vrms @G=M
	3.0Vrms @G=H
ゲイン	-9.9dB @G=L
	0dB @G=M
	9.5dB @G=H
出力抵抗	20Ω

*実際ノイズ値はノイズアンプによって40dB(100倍)増加したL30のノイズ電波をAPx555Bにインプットし、そして表示値を100で割るものです。

前パネル使用ガイド

①電源表示ライト：電源オフになると消灯し、電源オンになると白色に点灯します。
②出力モード切り替えスイッチ：OFF、HPA、PREはそれぞれ電源オフ、イヤホンアンプ、プリアンプを示します。HPAモードでは、前パネルのイヤホンアンプ出力がオンになり、裏パネルの出力がオフになります。PREモードでは、前パネルのイヤホンアンプ出力がオフになり、裏パネルの出力がオンになります。HPAとPREモードでは、音量を制御することができます。
③ゲインスイッチ：-9dB/0dB/9dB三つゲインモデルがあります。
④6.35イヤホン出力ポート：6.35mmジャックのイヤホンに対応できます。
⑤音量調節つまみ：つまみで音量を調節できます。

注意事項

①本製品の出力電波は接地またはショートができません。
②本製品は高温、湿気の多いところに置かないでください。濡れたり、ぶつかったりしないでください。
③本製品のケースを開かないでください。修理の場合、専門スタッフに依頼してください。
④本製品は室内だけで使えます。